

山东省强化建设(B类)的重点学科
烟台师范学院汉语言文字学科丛书之一

第一辑

RUSSIA

语言应用研究

亢世勇 张志毅等著



上海辞书出版社

山东省强化建设(B类)的重点学科——烟台师范学院汉语言文字学科丛书之一

语言应用研究

(第1辑)

亢世勇 张志毅等著

上海辞书出版社

图书在版编目(CIP)数据

语言应用研究. 第一辑/亢世勇编. —上海: 上海辞书出版社,
2004. 7

ISBN 7-5326-1605-3

I. 语... II. 亢... III. 应用语言学—文集 IV. H08-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2004)第 064610 号

语言应用研究(第一辑)

世纪出版集团 出版、发行
上海辞书出版社

(上海陕西北路 457 号 邮政编码 200040)

同济大学印刷厂印刷

开本 787×1092 1/32 印张 6.625 字数 172 000

2004 年 8 月第 1 版 2004 年 8 月第 1 次印刷

印数 1—2 100

ISBN 7-5326-1605-3/H·219

定价: 18.00 元

烟台师范学院汉语言文字学 重点学科介绍

一、概况

汉语言文字学科是烟台师范学院建设最早的校级重点学科。经过两个五年计划的建设,形成了以教学为中心,以基础理论研究为龙头,以汉语应用研究为基点的发展模式,于2001年被确定为“十五”期间山东省强化建设的重点学科。烟台师范学院中文信息处理重点实验室依托本学科,成为本学科的一个有机组成部分。

为了适应新世纪对高等教育提出的新要求,学科立足于传统中文系的改造,在坚持自己的优势和特色的前提下,走理论服务于应用的路子,形成了理论与应用相结合的研究方向:语言文字基础理论研究;汉语教学研究;中文信息处理研究;语文现代化。

学科现有教授7人,副教授5人,讲师3人;博士3人,在读博士2人,硕士9人;省级拔尖人才2人,省级中青年学术骨干培养对象1人;享受国务院特殊津贴1人。

陈淑梅教授 现任学科负责人。1999年毕业于北京师范大学中文系,师从著名语言学家王宁教授,获文学博士学位。著有《汉字应用通则》(春风文艺出版社,1999)、《汉字》(香港海峰出版社,1999)和教材《汉字学概论》等以及论文30余篇。《汉字应用通则》(合作)获省级社科优秀成果一等奖。现有国家部委级科研项目1项,省部级项目2项,省教育厅项目1项。

张绍麒教授 学科第二任负责人,全省十佳优秀教师、全国优秀教师,山东省中青年学术骨干培养对象。1987年获硕士学位,1992年赴澳大利亚国立大学作高级访问学者一年。主要从事理论语言学、词汇学和汉语教学研究,在流俗词源研究、教学体系研究上成绩显著。著有《汉语符号结构探索》(山东教育出版社,1992,获省社科优秀成果二等奖)、《汉语流俗词源研究》(语文出版社,2000)等。主持的教改项目“现代汉语课规范化建设”获原国家教委优秀教学成果二等奖;主持建立了适应培养21世纪新型人才的“四·四”辐射型汉语教学体系,专著《面向21世纪中文专业教学内容和课程体系改革探索》(中国文联出版社,2000),获山东省优秀教学成果二等奖。现主持山东省社科规划重点项目1项、省教育厅科研项目1项,省级教改项目2项。

张志毅教授 学科第一任负责人,省专业技术拔尖人才,享受国务院特殊津贴的专家,全国高师现代汉语教研会副会长,曾宪梓奖获得者。1963年毕业于吉林大学中文系,同年考入东北师范大学研究生,师从孙常叙教授。主要研究词汇学,在词汇语义学、词典编辑理论研究方面处于国内领先水平。有《词汇语义学》(商务印书馆,2001)等专著,大型词典2部,论文集1部,在《中国语文》、《语文建设》等国内外刊物上发表论文70多篇,其论文集《词和词典》(中国广播电视出版社,1994)、论文《现代语文性辞书的整体观》、《柏拉图以来词义说的新审视》均获山东省社科优秀成果二等奖,《词汇语义学》获山东省社科优秀成果三等奖。现有国家级科研项目1项,省级科研项目2项。

亢世勇教授 烟台师范学院中文信息处理重点实验室主任,全国术语标准化工作委员会计算机辅助研究委员会委员,中国辞书学会理事。1995年毕业于兰州大学,获文学硕士学位;1998—1999年、2001—2002年分别赴北京大学、清华大学作访问学者,师从俞士汶教授、孙茂松教授从事中文信息处理、自然语言处理的研究。目前主要从事汉语词汇语法、中文信息处理

的教学和研究工作。主持承担国家级科研项目 5 项,其中国家哲学社会科学规划项目 1 项,国家 973 项目子课题 3 项,国家 863 项目子课题 1 项,国际合作项目多项。在《辞书研究》《语言文字学》《汉语语言与计算学报》《中文计算语言学期刊》等刊物发表论文 40 余篇,出版著作 4 部。主编的《新词语大词典》(上海辞书出版社,2003)为目前国内规模最大的一部现代汉语新词语词典,《〈汉字义类信息库〉的研究与实现》获山东省人文社会科学优秀成果三等奖。

二、学科研究机构设置

根据学科的科研方向和研究优势,学科内设立了四个研究室:

(一) 词汇学研究室

主任:张志毅教授

副主任:陈淑梅博士

主要进行词汇学理论研究,包括三个方面:一、词汇语义学。用语言(分析)哲学和语义学最新理论,阐述语义学的中心单位——义位——的基本理论,探索词义发展的规律,为语文词典的编纂、计算机语词切分、机器翻译等提供理论依据和科学可行的操作方法;二、词典学。进行词典编纂的理论研究与实践,进行大型语文性词典的编纂。三、词源学和俗词源学。进行汉语词源和俗词源的考证,总结汉语词汇发展和演变的规律。

(二) 中文信息处理研究室

主任:亢世勇教授

副主任:徐德宽博士

研究方向是:紧扣汉语信息处理的字处理、词处理、句处理,深入研究汉字的属性信息、词语的语法语义信息、句子的句法语义信息,开发大规模的汉字属性信息库、词语语法语义信息电子词典以及大规模的标注语料库,逐步形成适应中文信息处理需要的汉语综合语言知识库,探讨和总结中文信息处理的规律。

(三) 汉语教学研究室

主任:张绍麒教授

副主任:李敏教授

主要进行母语教学和对外汉语教学研究,探讨母语教学和对外汉语汉字教学的规律和方法。即通过教学理论的研究和实践,建立了一套适应培养厚基础、宽口径、高素质的21世纪新型人才的“四·四”辐射型汉语教学体系;同时,从汉外语言比较和跨文化交际入手,探索对外汉语教学的理论和规律,总结出了适应日韩留学生学习汉语的“汉语双轨制速成法”,实现了对外汉语教学的规范化和理论化。

(四) 语文现代化研究室

主任:吕永进教授

副主任:王宝刚博士

研究领域主要包括三个方面:一是语文本身的研究,侧重于现代汉字学和汉语共通语的研究;二是语文教育的研究,主要研究方向是推广普通话、汉字教学和语言文字规范等理论和应用问题;三是语文技术的研究,以广播与电视语文和办公自动化为研究重点,同时涉及自然语言处理的有关理论和技术问题。

三、学科标志性科研成果

(一)《词汇语义学》,张志毅、张庆云著,商务印书馆,2001

该书运用汉、英、俄、法、德等五种语料,用语言(分析)哲学和语义学最新理论,阐述了语义学的中心单位——义位——的五个基本理论:义位的结构论(微观结构:义位二分为义值和义域;义值二分为基义和陪义,基义划分为五个层级义素,陪义划分出九种,义域划分出五种。宏观结构:语义场中十种义位结构,义位的来源三界说和义位的三种因素,义位来源的三条信道和义位的三种形态。义位的类型。AB型分类,B型的二至六分法);义位定性论(柏拉图以来词义说的新审视,义位的语言性、系统性、模糊性、民族性);义位语用论(组合论:组合的七种类

型,十六种选择规则,九种序列规则。语境论:语境义的性质、特征、类别);义位演变论(义位演变的五种旧模式,对保罗模式的检验,综论和新说,演变的三种原因);义位描写论(义位两种变体的描写,描写的整体论)。

该书出版后,被誉为世界语言学近来八大倾向之首“词汇主义”在中国的第一个代表成果,“是我国词汇学和语义学的硕果”。该书的研究,具有人、机、典(词典)求得自然语言真值的理论和实用价值。由于该书不仅描写了词汇静态语义,而且描述了词汇动态组合语义关系,为建立一套比较完整的有效的语义描写机制奠定了理论基础,以满足中文信息处理的理论需要。

本书获2002年山东省社科优秀成果三等奖。

(二)《现代语文性辞书的整体观》,张志毅、张庆云著,《中国语文》1999年4期

文章认为,语文辞书编纂思想由传统的原子观发展到现代的整体观。这种转变导源于19世纪末和20世纪初以来语言哲学、语言学、心理学等的新思潮。

整体观分为宏观整体论和微观整体论。本文主要论述微观整体论。微观整体论的雏形理论是著名语言学家阿普列祥的对词条整体描写的6个总则,10个细目。本文推进了阿氏理论,提出微观整体论新思想:辞书编纂的语义场整体观,有助于把握场内词位总数、场内义位价值、场内释语模式;等值语义链的整体观;组合整体观;辞书元语言整体观。这些新思想,对语文辞书的编纂既有理论意义,又有实践意义。

本文获2000年山东省社科优秀成果二等奖。

(三)《柏拉图以来词义说的新审视》,张志毅、张庆云著,《中国语文》2000年2期。

该文的主要成就体现在:第一次评论了十种主要词义说,并在学说史上予以定位;第一次总结了词义说的多元趋势;创建了词义形成视角下的“七因素新说”:音、音像、普通义位、学科义位、物像、物性、物;对词义或义位的创建性的界定:它反映着语

言共同体对事物的理解,它由义值和义域组成,跟音节匹配成词。

该文提高了现代汉语和对外汉语教学水平,是面向计算机语言信息处理研究的理论基础。

本文获 2001 年山东省社科优秀成果二等奖。

(四)《汉语流俗词源研究》,张绍麒著,语文出版社,2000

该书是我国第一部系统研究流俗词源的著作。它系统地阐述了汉语流俗词源的性质、特点、类型、产生和发展的规律,深入细致地对理论问题作了透彻的说明,第一次建立了系统而科学的流俗词源理论体系,并从实践上对所建构的理论体系给予了充分而翔实的印证。该书的研究成果,为面向汉语信息处理的词的规范提供了理论依据。该书的出版,填补了词源学等研究领域中的一项空白。

本书获 2002 年山东省教育厅优秀成果一等奖。

(五)《汉语同义语素编码的参数和规则》,王东海著,《中国语文》2002 年 2 期

论文对同义语素进行了定性、定量的分析,得出了同义语素的同义属性、时代属性、语体属性、语法属性,以这四种属性为参数进行深入的分析,对汉语同义语素编码的参数和原则作了系统的总结。该文所作出的结论,对中文信息处理中词的切分、对词典编纂中的义项整理等都具有理论指导意义。

(六)“面向 21 世纪高师中文专业课程体系改革实验”,教改项目,张绍麒教授主持

该项目 1997 年被批准为“山东省面向 21 世纪教学内容和课程体系改革计划”重点项目,1999 年被山东省教委评为教学改革优秀项目,2000 年获山东省优秀教学成果二等奖。

该项目针对高等师范院校毕业生流向的特点,立足于 21 世纪中学语文教师业务素质培养模式的改革,通过教学理论的研究探讨和实验,建立了一个能够培养具有厚基础、宽口径、高素质、适应我国中等教育事业发展要求的语文师资的专业教学课

程体系,这就是“四·四”辐射型课程体系。这套课程体系的实验,带来了整体教学质量的提高和学生素质、水平的提高。绝大多数毕业生到各级中学后迅速成为教学第一线的骨干,用人单位对毕业生的满意率达98%;在考研、考双方面,应届毕业生研究生考取率平均每年在25%左右。几年来的改革实践证明,这项改革所取得的成就,远远超出了它预期的目的。它不仅培养出了专业基础深厚、综合素质优良、社会适应性强的中学语文教师,同时也为学生的进一步深造打下了基础。

(七)《〈现代汉语新词语信息电子词典〉的研究与实践》,亢世勇著,Computational Linguistics and Chinese Language Processing(中文计算语言学期刊,台湾中研院主办)2002年2期

本文介绍了作者所承担的国家社科规划项目“《现代汉语新词语电子信息词典》的开发与应用(01CYY-2)”的核心内容:现代汉语新词语的界定;新词语词典的开发思想;新词语的采集与新词语属性信息的描述;近四万新词语的归类实践。作者所认定的新词语是指1978年以来通过各种途径产生的、具有基本词汇没有的新形式、新意义或新用法的语文词语。除了词形、词义或用法任何一个方面“新”外,还要求必须是人们日常生活中普遍、广泛使用的语文词语,人名、地名以及专科术语都不属于“新词语”。用人机两用的研究理念,打造一部收词全面、信息丰富、资源高度共享的现代汉语新词语电子词典,为新词语的研究、中文信息处理的研究提供一个宝贵的资源。收录新词语近4万,按照现代汉语词类的“优势语法”功能,给这4万新词语分类并归类,并利用成熟的关系数据库(在ACCESS环境下实现)详细地描述了每个词语的属性信息。设立总库一个,语法信息库三个,包括名词库、动词库、形容词库,另外还设立了构词法库,旧词库、外来词库、简略词库。总库和其他各库通过“词语、拼音、义项”三个字段联系起来,构成了一个具有上下位关系的有机系统,便于信息的提取。这些库总共设立属性字段200多个,包括每个词语的语音信息、语义信息、来源信息、

构词法信息、句法信息和部分语用信息。本词典是目前国内收词量最大、描写信息最多的一部新词语词典。

(八)《〈汉字义类信息库〉的研究与实现》,亢世勇著,Journal of Chinese language and computing(《汉语语言与计算学报》)2002年2期

本文从建立《汉字义类信息库》的基本思想、收字和立条原则、信息库属性信息的确立、信息库的结构及属性描述、由6763个汉字衍生出来的17429个字位的归类、基于信息库的各种信息统计等六个部分对《汉字义类信息库》的研究与实现作了详细的介绍。《汉字义类信息库》旨在建立覆盖“国标GB-2312”所定义全部6763个汉字的、以语义类为核心内容的信息库,从而为汉语研究和汉语信息处理研究提供一个基本资源。

(九)《新词语大词典》,亢世勇主编,上海辞书出版社,2003年

本词典为国家哲学社会科学规划项目“《现代汉语新词语信息电子词典》的开发与应用”(01CYY002)的研究成果之一。利用计算机语料库技术进行词典编纂的一个代表性成果,收录新词语13000多个,加上附录网络用语共计15000多条新词语,是目前国内规模最大的一部新词语词典。每个词语除了注音、释义准确外,还标注了词性,作了词源学的说明,每个词语通过例句的选择说明了大致的使用时间。在多个方面有所突破,“《新词语大词典》或许是汉语新词语辞书的分水岭。它不仅为新词语辞书的第一个阶段划上了一个句号,而且为未来的新词语辞书开了一个好头。”(《新词语大词典·序一》)

四、科研课题

自1997—2003年,汉语言文字学重点学科共有厅级以上科研项目26项,教改项目4项。

(一) 科研项目

序号	项目编号	项目名称	主管部门	项目负责人	起止时间	备注
1	01CYY002	《现代汉语新词语信息(电子)词典》的开发与应用	国家社科规划办	亢世勇	2001 - 2003	已结项
2		中国语言规划的历史研究—唐宋元明时期	国家语委十五项目	陈淑梅	2002 - 2004	
3	01BYJ03	胶东半岛方言电子语音语料库的研制与应用	省社科办十五重点项目	张绍麒	2001 - 2003	
4		王筠与中国传统语言学	省古籍整理办公室	陈淑梅	2001 - 2003	
5		汉字文化学	省教育厅	陈淑梅	2001 - 2003	
6	G1998030507-4	汉英双语语料库的加工	973 项目子课题	亢世勇	2001 - 2002	与北大合作
7	G1998030507-5	汉字义类信息库的研究与实现	973 项目子课题	亢世勇	2001 - 2002	与清华合作
8		面向机器翻译的英汉对比研究	国家 973 项目	亢世勇	1999 - 2001	与北大合作
9		现代汉语新词语研究	省教育厅	亢世勇	2001 - 2002	已结项
10		现代汉语语料库加工	国际合作	亢世勇	1999 - 2000	与北大、富士通公司等合作
11		现代汉语语义构词法	国家 973 项目子课题	亢世勇	2001 - 2003	与清华合作

序号	项目编号	项目名称	主管部门	项目负责人	起止时间	备注
12		《中文概念词典》的开发与应用	国家 863 项目子课题	亢世勇	2002 - 2003	与北大合作
13		基于语料库的现代汉语句子语义结构研究	国家 973 项目子课题	亢世勇	2003	与清华合作
14		标注语义结构语料库(奥运语料)的研究与应用	国家 973 项目子课题	亢世勇	2003 - 2004	与清华合作
15		汉语词汇、语法定量研究	国家 973 项目子课题	亢世勇	2003 - 2005	与清华合作
16		异体字研究	省教委	吕永进	1997 - 1999	已结项
17		现代汉字偏旁部首变异系统研究	省教委	吕永进	1998 - 2000	已结项
18		21 世纪中小学语文教育水平与质量的综合评价指标体系和评价标准	国家教科委	王雅萍	1997 - 1998	已结项
19		面向机器翻译的汉语双宾构造研究	省教育厅	徐德宽	2003 - 2004	
20		汉语词源学新论	省教委	张绍麒	1999 - 2000	已结项
21		汉语流俗词源考释	省教委	张绍麒	1995 - 1997	
22		词汇语义学	省教委	张志毅	1998 - 1999	已结项
23		反义词大词典	上海辞书出版社	张志毅	1999 - 2002	已结项
24		同义词大词典	商务印书馆	张志毅	1996 - 2000	已结项

序号	项目编号	项目名称	主管部门	项目负责人	起止时间	备注
25		新旧字形规范	国家语委“语言文字应用十五规划项目”子课题	吕永进	2002 - 2003	基本完成
26		建国以来的汉字异体字整理研究	教育部语言文字应用十五科研项目	陈淑梅 吕永进 (2、3)	2002 - 2004	与山大分校合作

(二) 教改项目

序号	项目编号	项目名称	成果形式	项目管理部门	主持人	起止时间	备注
1		汉语言专业试点建设	论文集	省教育厅	张绍麒	2000 - 2003	
2		面向 21 世纪的课程体系设计	论文集	省教育厅	张绍麒	2000 - 2002	
3		21 世纪中小学语文教育水平与质量的综合评价指标体系和评价标准	专著	国家教科	王雅萍	1997 - 1998	
4		面向 21 世纪中小学语文教育水平与质量的综合评价指标体系和评估标准构建试验研究	专著	全国教育规划办	王雅萍	1997 - 2000	

五、学科资料室

始建于 1978 年, 现已初步形成了与校图书馆互为补充并具有专业特色的教学、科研资料体系。资料室所存资料, 可分为:

(一) 研究资料类。指为学科成员的教学和科研提供理论

学习和参考、借鉴的、有关汉语言文字学研究的代表性、权威性的中文专著和论文类资料。如当代语言学大家的文集、全国本专业学者的代表性学术论著;还有《四部丛刊》、《四部备要》等大型文献丛书。学术刊物有全国权威期刊、核心期刊和全国多所高校学报。

(二)语言资源类。指为语言文字研究提供语料的古今作品资料。包括为研究上古汉语、中古汉语、近代汉语以及现代汉语提供语料的古代和近、现代典范的古代汉语和现代汉语作品及作品集。

资料室存有大量的专业外文资料。有《当代语言学与应用语言学文库》、《牛津应用语言学丛书》、《剑桥语言学应用丛书》和《剑桥英语教师丛书》等大型英文原版丛书,《LINGUISTICS ABSTRACTS》、《JOURNAL OF CHINESE LINGUISTICS》、《JOURNAL OF SEMANTICS》英文版杂志数十种。

资料室的电子文本资料包括电子图书类(指电子出版物、音像制品等教学、科研所需的研究资料)和电子语料库(资料室购置和自制了多种大规模语料库)两类。如“《人民日报》电子语料库”(1947—2002)、标注语法信息(义类、词性)的“人民日报语料库”等;由学科中文信息处理研究室研制的“新词语信息电子词典”、“汉字义类信息库”、“英汉双语对齐语料库”等特色语料库。

六、学科管理体制

(一)运行机制:采取“管理委员会协调制”、“学术委员会负责制”和“顾问委员会咨询制”三方面有机结合、共同动作的运行机制。

学科管理委员会主要研究和确定完成学科“十五”规划任务的具体措施,负责监督措施的施行和落实情况;负责学科各项规章制度制订;协调本学科与上级有关部门、学校有关部门的工作;负责制定和审核学科经费的使用办法,监督学科经费的管

理和使用;负责研究人员的聘任;负责学科的宣传;负责学科设备购置计划的审核;协助学术委员会对研究过程进行检查等。

学术委员会由在汉语言文字学方面具有卓越建树和广泛影响的校内外专家5—7人组成,作为学术研究的指导机构;主任由资深专家担任。学术委员会主要负责制定学科的科研规划、研究方向和研究课题的确定;研究过程的检查;研究成果的审订;学术活动的组织;参与研究人员的审定,为管理委员会聘任研究人员提供依据;负责图书资料的建设等。除了国家级、省级等各级项目之外,学科学术委员会可根据学科“十五”规划书中所规定的科研任务自行确定研究课题并立项。学术委员会将审查“课题论证报告”,确定该课题的负责人;学术委员会主任将与项目的主持人签订相关协议,规定双方的责、权、利等,以保证按期取得研究成果和投入产出率。

学科顾问委员会主要由本学科的专家顾问团、在学术界有崇高学术地位和影响的国内外语言学专家、有关部门领导及部分企业界人士组成。主要职责是协助“学术委员会”进行规划、研究方向、课题建立的论证;协助管理委员会进行社会宣传;为开展野外研究提供方便;筹集部分建设经费等。

(二) 机构设置:实行学科负责人负责制,主管学科的全面工作。下设学科常务委员会(由学科内专家担任委员会主任,负责学科内的常务工作)、管理委员会、学术委员会、顾问委员会,均直接对学科负责人负责。

(三) 学术队伍:由省级学科带头人、校级学科带头人、本校研究人员、校外兼职研究人员等四部分人组成。学科将按课题研究需要和成果出版发表需要,提供一定的经费资助。

(四) 学术研究:本学科重点支持国家社科基金项目、教育部人文社会科学研究项目、省社科规划项目、教育部和省古籍整理项目、省教育厅重点研究项目以及大型横向项目。对于暂时无法获得上述立项的科研项目,若与学科的研究方向一致,经学术委员会论证,可由学科立项,用学科建设经费进行资助;资助

额度由学科学术委员会根据项目的规模和价值确定。对学术质量较高的项目成果,给予一定的出版补助。

(五) 学术交流:将不定期出版《汉语言文字学理论与应用研究》(暂名)丛书、《语言应用研究》(每年一辑)、《汉语言文字学科通讯》(暂名,季刊;介绍本学科的建设、发展和学术活动,介绍学科内外汉语言文字学研究动态,沟通学科与社会各界的联系);开办“汉语言文字学术论坛”,邀请校内外专、兼职研究人员举办学术讲座,定期邀请知名专家为“论坛”做学术报告;加强国际学术交流,建立与海外相关高等院校及其学科、学术机构和学者的联系,逐步实现海内外同行之间的互访与合作研究。

(六) 人才培养:将特别注重对中青年学术骨干的培养,采取切实措施,培养和造就一支政治素质强、业务水平高、梯队结构优化合理的学术队伍,同时将本学科的学术骨干培养成为在国内有较大影响的汉语言文字学研究专家。同时,将加强现有硕士点的建设工作,做到科研计划与研究生培养计划紧密结合,努力为汉语言文字学研究培养后备力量。

(七) 资料建设:以校图书馆和相关院系所现有资料为依托,以信息资料的现代化建设为重点,建立学科研究成果数据库和网站。通过网站的有偿服务,将本学科研制成的数据库软件推向市场,实现产、学、研一体化,争取在“十五”将本学科资料室建成在国内外有影响的、专业资料齐全、设备先进、管理手段现代化的汉语言文字学信息资料中心。